

# Inhaltsverzeichnis

**Maria Selig, Norbert Dittmar, Elda Morlicchio:**

Konstruktionen und Interaktion, oder: Gesprächsanalyse zwischen  
Syntax und Pragmatik .....7

**Peter Koch (†):**

**Bearbeitet von Maria Selig und Markus Ising:**

Konstruktionsgrammatik – Sprachvergleich – Sprachtypologie .....17

**Valentina Russo, Norbert Dittmar:**

Konstruktionen konversationeller Vagheit in deutschen und  
italienischen Gesprächen .....43

**Rembert Eufe:**

*diciamo era per dire insomma che quindi.*

Konstruktionen mit *dire* im gesprochenen Italienisch im Vergleich zu  
Konstruktionen mit *sagen* im gesprochenen Deutsch.....71

**Laura Fuschi:**

Die Interpretation von Diskursmarkern: Funktionen und Kontexte .....113

**Richard Waltereit:**

Linke und rechte Peripherie im Italienischen .....133

**Martina Drescher:**

*chi cazzo se lo ricorda* – Konstruktionen der Intensivierung im Italienischen.....149

**Peggy Katelhön:**

Verbale Progressivkonstruktionen – ein italienisch-deutscher Sprachvergleich...169

**Frank Ernst Müller:**

Syntaktische Kollaboration – Formen und Funktionen in einem  
italienischen Corpus.....189

**Marcella Costa:**

Thematisierung von Verstehen in der Fremdsprache –  
eine multimodale Analyse am Beispiel der internationalen Touristenführung .....225

**Lucia Cinato:**

Ricostruire il senso. Strategie traduttive nell'interpretazione simultanea  
dal tedesco all'italiano .....245

**Sabine E. Koesters Gensini:**

Morphologische Polysemie und Prosodie in der gesprochenen italienischen  
Gegenwartssprache: Perspektiven und Herausforderungen an die  
Konstruktionsgrammatik.....273

**Manuela Caterina Moroni:**

Funktionen des steigend-fallenden Intonationsverlaufs in Bergamo .....285

**Federico Albano Leoni:**

Da Philipp Wegener a Karl Bühler. Una linea interrotta e ripresa .....301

**Informationen zu den Autorinnen und Autoren** .....315